

Zmluvné strany:

NZ č. 005/2016

Prenajímateľ:

LITA, autorská spoločnosť

sídlo:

Mozartova 9, 811 02 Bratislava

IČO:

00420166

DIČ:

2020848027

v mene ktorej koná:

Mgr. Magdaléna Debnárová, riaditeľka

kontaktný email:

divadelne@lita.sk

(ďalej len ako „prenajímateľ“, alebo „LITA“)

a

Nájomca:

Slovenské národné divadlo

sídlo:

Pribinova 17, 819 01 Bratislava

IČO:

00164763

DIČ:

SK 2020829954

v mene ktorej koná:

Mgr. art. Jozef Dolinský, ml., riaditeľ Baletu SND

(ďalej len ako „nájomca“)

uzatvárajú túto

Zmluvu o nájme hudobného materiálu

uzatvorenú podľa § 663 a nasl. Zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov

k dielu:

Sergej Sergejevič Prokofiev: “RÓMEO A JÚLIA” op. 64-ballet (“ROMEO UND JULIA op. 64”)

Článok I.

Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je úprava právnych vzťahov, ktoré vznikajú pri nájme hudobného materiálu nájomcom. Touto zmluvou prenecháva prenajímateľ predmet nájmu za odplatu nájomcovi za podmienok ďalej uvedených v tejto zmluve.

Článok II.

Predmet nájmu

1. Hudobným materiálom sa podľa tejto zmluvy rozumie písomný notový záznam hudobného diela, alebo hudobnej zložky hudobnodramatického diela. Autor tohto hudobného diela, alebo hudobnodramatického diela, jeho pôvodný názov a názov v slovenskom jazyku sú uvedené vyššie. Písomný notový záznam diela je hmotným substrátom, na ktorom je zachytené hudobné dielo, alebo hudobná zložka hudobnodramatického diela.

Článok III.

Účel nájmu a doba nájmu

1. LITA prenecháva nájomcovi hudobný materiál výlučne na nasledovný účel: scénické predvedenia baletu **“RÓMEO A JÚLIA” op. 64-ballet (“ROMEO UND JULIA op. 64”)** Slovenským národným divadlom, najmä avšak nielen na skúšobný proces, ako aj na verejné vykonanie diela, a iné známe spôsoby scénického predvedenia diela podľa tejto Zmluvy Slovenským národným divadlom.

2. Použitie hudobného materiálu na akýkoľvek iný, v tejto zmluve výslovne neuvedený, účel, ani vyhotovovanie jeho rozmnožení, alebo rozmnožení akejkoľvek jeho zložky, nie je povolené.

3. Zmluvné strany vyhlasujú a deklarujú, že LITA prenechala nájomcovi hudobný materiál za účelom špecifikovaným v bode 1. tohto Článku na dobu určitú, a to: **od 01.01. 2016 do 30.06.2016.**

4. Po uplynutí doby určenej podľa bodu 3 tohto Článku, prenecháva LITA hudobný materiál nájomcovi na dobu určitú, a to od 30.06.2016 do 30.06.2017. Počas tejto doby je nájomca oprávnený ponechať si hudobný materiál, avšak bez akéhokoľvek jeho použitia (tzv. depozit). Nájomca sa zaväzuje uhradiť sumu vo výške 400,- EUR (slovom: štyristo eur), ktorá predstavuje nájomné za ponechanie hudobného materiálu v depozite. Sumu podľa tohto Článku sa Nájomca zaväzuje uhradiť na základe faktúry, vystavenej zo strany LITA do 14 dní odo dňa vystavenia faktúry. Suma podľa tohto bodu bola už uhradená dňa 30.5.2016, na základe zálohovej faktúry č. 1691100022 a zmluvné strany prehlasujú, že na základe tejto skutočnosti nemajú v deň podpisu tejto Zmluvy voči sebe žiadne nároky vyplývajúce z nájmu podľa tohto bodu Zmluvy.

5. LITA vyhlasuje a podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že je plne oprávnená hudobný materiál podľa tejto Zmluvy Nájomcovi poskytnúť. V prípade, že akékoľvek oprávnenie podľa tohto bodu Zmluvy LITA stratí, je povinná o tom bezodkladne upovedomiť Nájomcu, a to najneskôr do 5 pracovných dní od vzniku takejto skutočnosti alebo udalosti. V prípade porušenia povinnosti zo strany LITA je LITA povinná uhradiť Nájomcovi zmluvnú pokutu vo výške 100% Nájomného podľa čl. IV bod 1 tejto Zmluvy. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Nájomcu na škodu presahujúcu zmluvnú pokutu podľa tohto bodu Zmluvy.

Článok IV.

Nájomné

1. Nájomca sa zaväzuje podľa tejto zmluvy uhradiť nájomné vo výške **750,- EUR netto** (slovom sedemstopäťdesiat EUR) + **20% DPH.**

2. Nájomca sa ďalej zaväzuje uhradiť všetky s nájmom súvisiace sumy, najmä účelne vynaložené náklady LITA, poštovné, colné, manipulačné, bankové poplatky a kurzové rozdiely. Všetky uvedené sumy tvoria základ bez DPH. LITA je povinná náklady a sumy, ktoré žiada od Nájomcu uhradiť podľa tohto bodu Zmluvy riadne preukázať a vydokladovať.

3. Nájomca sa zaväzuje uhradiť **5% daň** z nájomného na základe Zmluvy medzi Československou socialistickou republikou a Spolkovou republikou Nemecko o zamedzení dvojakého zdanenia v odbore daní z príjmu a z majetku, zo dňa 09.12.1983, uverejnenej vyhláškou č. 18/1984Zb.

4. Nájomné podľa bodu 1. tohto článku a všetky sumy podľa bodov 2. a 3. tohto článku sú splatné na účet LITA, uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to na základe faktúry vystavenej zo strany LITA. LITA vystaví faktúru najneskôr do 14 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

5. Uhradením súm sa podľa tejto zmluvy rozumie pripísanie uvedených súm na účet LITA.

6. V prípade oneskorenej úhrady (t.j. pripísanie súm na účet LITA po dobe splatnosti uvedenej vo faktúre vystavenej zo strany LITA) je LITA oprávnená účtovať si za každý deň omeškania úroky z omeškania, a to vo výške určenej predpismi občianskeho práva.

7. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, ako aj ďalších súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov.

8. V prípade, ak LITA vystaví faktúru nesprávne, resp. v rozpore s touto zmluvou, faktúra bude zo strany Nájomcu vrátená LITA na opravu a to aj opakovane. Lehota splatnosti takto opravenej faktúry plyní odo dňa vystavenia správne vystavenej faktúry Nájomcovi. Za faktúru sa v zmysle tejto zmluvy považuje faktúra, t.j. daňový doklad vystavený v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

Článok VI.

Vrátenie hudobného materiálu

1. Nájomca sa zaväzuje **vrátiť hudobný materiál** na vlastné náklady bezodkladne po uplynutí doby nájmu, určenej v článku III. bod 4. tejto zmluvy, **najneskôr však do 5 pracovných dní** odo dňa uplynutia doby nájmu, určenej v článku III. bod 4. Dňom vrátenia sa pre účely tohto bodu rozumie deň odovzdania hudobného materiálu na poštovú prepravu alebo deň osobného odovzdania spoločnosti LITA na základe Preberacieho protokolu.

2. V prípade, ak nájomca nevráti hudobný materiál v lehote uvedenej v bode 1. tohto článku, LITA zašle nájomcovi písomnú výzvu s dodatočnou lehotou na vrátenie hudobného materiálu v trvaní 3 pracovných dní emailom na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Ak nájomca nevráti hudobný materiál ani v tejto dodatočnej lehote, zaväzuje sa uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 10, EUR (slovom: desať eur), za každý deň omeškania. LITA je zároveň oprávnená domáhať sa náhrady škody, ktorá vznikne v dôsledku nesplnenia povinnosti nájomcu podľa bodu 1. tohto článku, a to vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu. Náhradu škody je povinná LITA preukázať Nájomcovi.

3. Nájomca sa zaväzuje vrátiť hudobný materiál kompletný (t.j. všetky jeho zložky v zložení a počte podľa článku II. tejto zmluvy), nepoškodený (t.j. neobsahuje odstrániteľné vady) a neznehodnotený (t.j. neobsahuje neodstrániteľné vady) s ohľadom na bežné užívanie hudobného materiálu.

4. V prípade, ak vrátený hudobný materiál nie je kompletný (t.j. niektoré zložky hudobného materiálu chýbajú) podľa bodu 3 tohto článku Zmluvy, LITA vyzve nájomcu na odstránenie tohto nedostatku (t.j. vrátenie chýbajúcich zložiek) bezprostredne po doručení hudobného materiálu LITA, najneskôr však do 5 pracovných dní odo dňa jeho doručenia LITA; a to emailom na emailovú adresu nájomcu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Nájomca je povinný tento nedostatok odstrániť najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tejto výzvy (emailu) zo strany LITA. Dňom odstránenia tohto nedostatku sa pre účely tejto zmluvy rozumie deň odovzdania nevrátených zložiek hudobného materiálu na poštovú prepravu. V prípade, ak nájomca tejto nedostatok neodstráni, nájomca sa zaväzuje zaplatiť sumu predstavujúcu 200% predajnej ceny chýbajúcich zložiek hudobného materiálu. Predajná cena je pre účely tejto zmluvy cena, za akú sa obvykle chýbajúce zložky hudobného materiálu predávajú v čase vrátenia nekompletného hudobného materiálu. V prípade, ak sa chýbajúce zložky hudobného materiálu osobitne nepredávajú, nájomca sa zaväzuje zaplatiť sumu predstavujúcu 100% predajnej ceny celého hudobného materiálu. V prípade účtovania zmluvnej pokuty podľa tohto bodu Zmluvy, je povinná LITA preukázať Nájomcovi predajnú cenu hudobného materiálu. Predajná cena sa považuje za preukázanú, ak LITA zašle Nadobúdateľovi sken podpísaného potvrdenia od zahraničného partnera, od ktorého LITA nájomcovi hudobný materiál poskytuje, z ktorého bude skutočná a reálna cena hudobného materiálu zrejma odkaz na internetovú stránku alebo stránku obchodu, z ktorého/ktorej bude cena hudobného materiálu zrejma).

5. V prípade, ak má vrátený hudobný materiál odstrániteľné vady (t.j. vady, ktoré je možné odstrániť bez akéhokoľvek poškodenia hudobného materiálu), nájomca sa zaväzuje tieto vady (napr. škrtance, poznámky atď.) odstrániť pred vrátením hudobného materiálu, a to na vlastné náklady. V prípade, ak vrátený hudobný materiál obsahuje takéto odstrániteľné vady, je LITA povinná vytknúť tieto vady pri osobnom odovzdaní materiálov zo strany Nájomcu, najneskôr však do 3 pracovných dní po odovzdaní hudobného materiálu do Protokolu o odovzdaní hudobného materiálu, a v prípade, ak bol hudobný materiál vrátený Nájomcom prostredníctvom poštového podniku, maximálne v lehote 5 pracovných dní od doručenia hudobného materiálu Nájomcom. V prípade, že LITA neuplatní písomne námietku väd podľa tohto bodu Zmluvy v lehote podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Zmluvy, nárok na zaplatenie pokuty podľa tohto bodu Zmluvy zaniká. V prípade preukázateľného uplatnenia námietky zo strany LITA podľa tohto bodu Zmluvy, nájomca sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 30,- EUR (slovom: tridsať eur) za každú zložku hudobného materiálu, ktorá bude mať takéto odstrániteľné vady. Dôkazným prostriedkom a zároveň podkladom k uplatneniu tejto zmluvnej pokuty je digitálna rozmnoženina (napr. sken, fotografia) aspoň jednej strany zložky hudobného materiálu, ktorá má takéto odstrániteľné vady. Tento dôkazný prostriedok a zároveň podklad zašle LITA nájomcovi emailom na emailovú adresu nájomcu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, a to najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa doručenia hudobného materiálu LITA.

6. V prípade, ak má vrátený hudobný materiál neodstrániteľné vady (t.j. vady, ktoré nie je možné odstrániť vôbec, alebo ich nie je možné odstrániť bez rizika poškodenia ktorejkoľvek zložky hudobného materiálu), nájomca sa zaväzuje zaplatiť sumu predstavujúcu 200% predajnej ceny znehodnotených zložiek hudobného materiálu. Predajná cena je pre účely tejto zmluvy cena, za akú sa obvykle tieto zložky hudobného materiálu predávajú v čase vrátenia znehodnoteného hudobného materiálu. V prípade, ak sa tieto zložky hudobného materiálu osobitne nepredávajú, nájomca sa zaväzuje zaplatiť sumu predstavujúcu 100% predajnej ceny celého hudobného materiálu. Dôkazným prostriedkom a zároveň podkladom k uplatneniu tejto zmluvnej pokuty je digitálna rozmnoženina (napr. sken, fotografia) každej strany zložky hudobného materiálu, ktorá má takéto neodstrániteľné vady. Tento dôkazný prostriedok a zároveň podklad zašle LITA nájomcovi emailom na emailovú adresu nájomcu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, a to najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa doručenia hudobného materiálu LITA. V prípade, že LITA neuplatní písomne námietku väd podľa tohto bodu Zmluvy v lehote podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Zmluvy, nárok na zaplatenie pokuty podľa tohto bodu Zmluvy zaniká. V prípade účtovania zmluvnej pokuty podľa tohto bodu Zmluvy, je povinná LITA preukázať Nájomcovi predajnú cenu hudobného materiálu.

7. Zmluvné pokuty uvedené v tomto článku Zmluvy nie je možné kumulovať a LITA je oprávnená uplatniť len Zmluvnú pokutu, ktorá je z uplatňovaných pokút podľa tohto bodu Zmluvy najvyššia.

Článok VII.

Ďalšie a záverečné ustanovenia

1. Nájomca nie je oprávnený bez súhlasu LITA dať predmet nájmu tretej osobe do podnájmu, okrem zamestnancov SND a Umelcov, ktorí majú uzatvorenú Zmluvu so SND na vykonanie umeleckého výkonu alebo vytvorenie diela s Nájomcom. V prípade, porušenia povinnosti podľa tohto bodu Zmluvy zo strany Nájomcu, Nájomca sa zaväzuje uhradiť zmluvnú pokutu vo výške nájomného podľa článku IV. bod 1. tejto zmluvy. LITA je zároveň oprávnená domáhať sa náhrady škody, ktorá vznikne v dôsledku nesplnenia povinnosti nájomcu podľa bodu 1. tohto článku, a to vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu. Náhradu škody je povinná LITA preukázať Nájomcovi.

2. Táto zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch, jeden (1) rovnopis je určený pre LITA a dva (2) pre nájomcu. Na akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy sa vyžaduje písomná forma vo forme očíslovaných dodatkov, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy. .

3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa osobitného predpisu, najmä

podľa § 47a zák .č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov a zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

4. Zmluvné strany činia nesporným, že udelenie licencie podľa tejto Zmluvy sa vzťahuje aj na predstavenia uskutočnené od 01.01. 2016 do dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, ako aj že všetky plnenia poskytnuté do dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy si poskytl zmluvné strany za rovnakých podmienok ako sú stanovené v tejto Zmluve.

5. Právne vzťahy touto Zmluvou neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení (najmä ustanoveniami § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka) , prípadne príslušnými ustanoveniami zák. č. 185/2015 Z. z. autorského zákona v platnom znení.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

.....
Mgr. Magdaléna Debnárová
riaditeľka LITA

.....
Mgr. art. Jozef Dolinský,ml.
riaditeľ Baletu SND